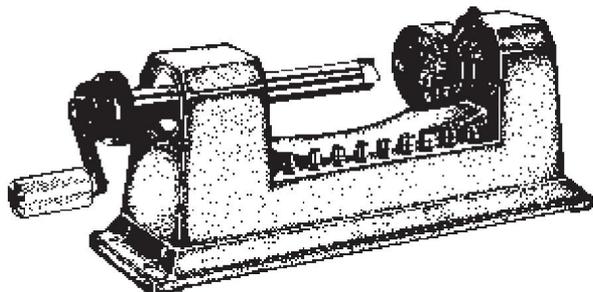


## LE COUPE-BOÎTES UNIVERSEL

Une douille métallique s'étire après un certain nombre de tirs et il devient alors nécessaire de la couper à sa longueur appropriée pour qu'elle puisse loger correctement. Le coupe-boîtier universel Lyman accepte tous les boîtiers métalliques américains. Pour passer à un autre calibre, il suffit de changer le pilote. Une clé Allen est également incluse, qui s'adapte aux vis de verrouillage dans les bagues de réglage et la tête de coupe.



### Montage La

base moulée est percée afin que la tondeuse puisse être fixée directement sur le dessus de votre banc de rechargement. Il s'agit de la méthode de montage recommandée. Certains rechargeurs préfèrent serrer leur tondeuse dans un étau lorsqu'ils l'utilisent. Si la tondeuse doit être utilisée de cette manière, Lyman recommande de la fixer à un bloc de bois. Le bloc de bois peut alors être maintenu fermement dans les mâchoires de l'étau sans endommager la base moulée.

### Installation du pilote

Desserrez la vis de verrouillage sur la tête de coupe du coupe-bordure, ouvrez l'emballage contenant le pilote du coupe-bordure universel et insérez-le complètement dans la tête de coupe (voir Figure 13). Serrez maintenant la vis de verrouillage.

### Préparation des dossiers

Avant le parage, les caisses doivent être redimensionnées sur toute la longueur ou au niveau du cou et désamorçées. Les pilotes sont conçus pour être utilisés uniquement avec des cois de taille dimensionnée.

### Mesurer les cas

Vous aurez besoin d'un moyen précis de mesurer la longueur du boîtier. Nous recommandons d'utiliser un bon pied à coulisse. Lorsque vos étuis se sont allongés au point où ils dépassent la longueur maximale autorisée pour votre cartouche, ils doivent être coupés. Pour une liste des « longueurs maximales du boîtier » et des « longueurs de coupe » suggérées, consultez votre manuel Lyman.

### Verrouillage du boîtier en place

Placez le levier du mandrin en position « ouverte » et glissez la tête de votre boîtier de cartouche non amorcé dans la tête du mandrin, comme illustré sur la figure 14 (page 38). En appuyant le bord du boîtier contre le côté du



Insérez le pilote dans la tête de coupe et verrouiller en place avec une clé Allen.  
Graphique 13.

## Tondeuse universelle (suite)

bille d'alignement en acier, le boîtier s'enclenchera en position avec les cames engagées dans la rainure de l'extracteur. Assurez-vous que le boîtier est droit et que les deux cames s'engagent uniformément.

Faites glisser l'arbre du coupeur de manière à ce que le pilote entre dans le col du boîtier et que la face du coupeur touche l'embouchure du boîtier.

Ensuite, faites pivoter le levier de contrôle en position « verrouillée ».

N'utilisez pas de force excessive lors du verrouillage du mandrin.

Une légère pression du pouce sur le levier suffit pour maintenir fermement le boîtier. Laissez le pilote et le couteau dans cette position pendant que vous procédez au réglage du trimmer.

### Ajustement de la coupe

Deux bagues de réglage moletées, situées sur l'arbre du coupeur (voir Figure 15), prévoient des réglages fins et grossiers. Avant d'effectuer des réglages, tenez la grande bague avec votre doigt et tournez la petite bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de quatre tours complets.

Cela laissera environ 3/32" d'espace entre les anneaux et permettra un ajustement précis.

Assurez-vous que la face de la fraise est toujours positionnée contre l'embouchure du boîtier et faites glisser les bagues de réglage fermement contre le côté de la pièce moulée de base. Serrez les vis de verrouillage dans le petit anneau.

Les modèles ultérieurs ont une série d'indicateurs représentant chacun 0,001 pouce de course sur l'arbre.

Utilisés comme marques de référence, ils permettent à l'utilisateur de revenir à un réglage approximatif pour divers cas sans de longs tests d'essais et d'erreurs.

Ajustez la coupe petit à petit, en vérifiant la longueur de votre boîtier avec le pied à coulisse après chaque coupe. Lorsque la « longueur de coupe » correcte a été atteinte, serrez la vis de verrouillage dans le grand anneau.

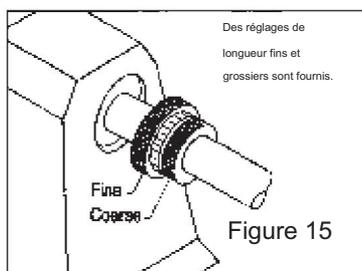
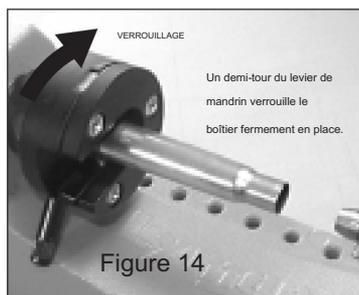
### Traitement de vos caisses Une fois

la tondeuse réglée, l'ensemble de votre lot de caisses peut être traité pour les amener tous à la bonne longueur. Lorsque vous tournez la manivelle, maintenez une pression vers l'intérieur sur le couteau afin qu'il soit toujours en appui contre l'embouchure du boîtier, mais ne forcez pas. Les variations dans la longueur du boîtier fini seraient probablement causées par une pression incohérente appliquée contre la tête de coupe pendant le processus de coupe. Si l'embouchure du boîtier colle contre la tête de coupe après la coupe, soit une pression trop forte est utilisée, soit le pilote n'est pas fermement installé contre la tête de coupe. Après la coupe, de petites bavures seront présentes sur l'embouchure du boîtier. Ceux-ci peuvent être facilement retirés de l'intérieur et de l'extérieur de l'embouchure du boîtier avec votre outil d'ébavurage Lyman.

### Gardez un dossier principal

Lorsqu'un rechargeur travaille avec plusieurs calibres différents, il est judicieux de conserver un coffret maître de la bonne longueur pour chaque cartouche.

Cela réduit le temps de réglage puisque le boîtier principal peut être encliqueté dans le mandrin et le couteau s'ajuste rapidement contre sa bouche.



## Tondeuse universelle (suite)

### Entretien la tondeuse

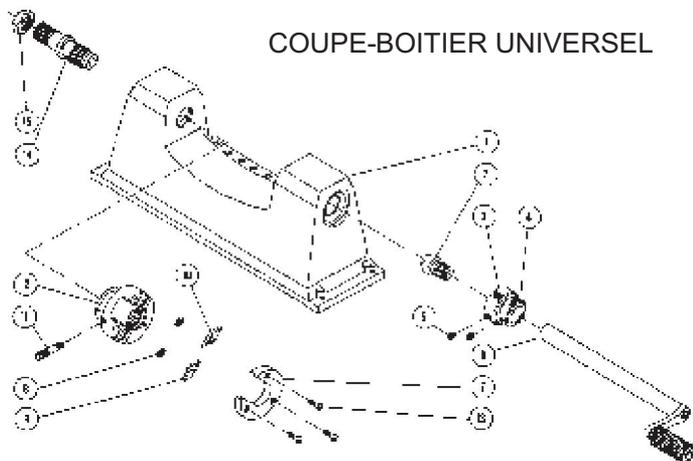
Du graphite en poudre ou de l'huile légère sur l'arbre de coupe assurera une lubrification adéquate pour un fonctionnement en douceur. Un léger film d'huile ou de graisse protégera les pièces en acier contre la rouille.

### Instructions pour l'adaptateur secteur

Un adaptateur en option est disponible pour convertir rapidement et simplement votre coupe-bordure universel à une tondeuse électrique (article n° 7862001). Pour l'installer, montez d'abord solidement le coupe-bordure sur un banc ou table. Dévissez la tête de coupe de l'arbre du coupe-bordure universel et faites-la glisser hors de le corps de la tondeuse. Ensuite, retirez la tête de coupe de l'adaptateur secteur et faites glisser le Arbre d'adaptation dans le corps de la tondeuse. Rattachez la tête de coupe à l'arbre de l'adaptateur électrique. Insérez la tige hexagonale dans le mandrin d'une perceuse à main ou d'un tournevis électrique et serrez fermement. Assurez-vous que votre source d'alimentation est alignée avec l'arbre de la tondeuse. Installez le pilote approprié et ajustez les colliers d'arrêt aux longueurs souhaitées.

### Prudence

1. Portez toujours des lunettes de protection appropriées pendant le rechargement.
2. Utilisez uniquement l'adaptateur de tondeuse avec des perceuses à main électriques ou des tournevis électriques fonctionnant entre 140 et 1000 tr/min. Ne pas utiliser avec une perceuse à colonne.
3. La source d'alimentation doit être soutenue pendant l'utilisation afin que l'arbre de la tondeuse ne porte pas tout le poids.
4. L'utilisation d'énergie entraînera une usure plus importante de l'arbre et du roulement de la tondeuse que l'utilisation manuelle. Lubrifiez de temps en temps l'arbre du coupe-bordure avec de l'huile de machine légère.
5. Lisez et suivez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation fournies avec votre perceuse électrique et Tondeuse universelle Lyman.



Clé	Description de la pièce	Partie #	Clé	Description de la pièce	Partie #
	Corps de tondeuse	7994433	11	Bouton de tête de mandrin*	7994421
1 2	Ensemble de tête de coupe**	7822011	12	Base de tête de mandrin uniquement*	7994403
3	Collier d'arrêt, fin	7994416	13	Vis à tête cylindrique #6-32*(3)	7994428
4	Collier d'arrêt, grossier	7994417	14	Ensemble d'arbre de tête	7994430
5	Vis de réglage 8-32 x 1/8" (2)	7994418	15	Écrou hexagonal 9/16"-18	7125559
6	Assemblage de l'arbre	7994432			
7	Capuchon de tête de mandrin*	7994404			
8	Ressort de compression*(2)	7994410			
9	Carne de retenue, droite*	7994409			
10	Carne de retenue, gauche*	7994408			

\*Ces articles peuvent être commandés auprès de Lyman sous la forme d'un ensemble complet de tête de mandrin, 7994434.

\*\* Remplacements disponibles en pack de deux, 7822203